

**Rezoliucinė dalis**

1. SESV 267 straipsnis ir Teisingumo Teismo procedūros reglamento 94 straipsnio pirmos pastraipos a punktas, siejami su ESS 4 straipsnio 3 dalimi ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra pastraipa, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama nacionalinės teisės norma, pagal kurią baudžiamąsias bylas nagrinėjantys teismai, sprenddami dėl faktinių aplinkybių ir teikdami Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą, turi nusišalinti nuo bylos nagrinėjimo, nes priešingu atveju galutinis sprendimas dėl bylos esmės būtų panaikintas. Į tokią teisės normą turi neatsižvelgti tiek šie teismai, tiek bet kuri kita ją taikyti įgaliota institucija.
2. SESV 18 straipsnis, Pagrindinių teisių chartijos 21 straipsnio 2 dalis ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 23 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos nedraudžiama valstybės narės teisės norma, pagal kurią teismas, pateikęs Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą, privalo už atstovavimą šiai valstybei narei Teisingumo Teisme atsakingai institucijai perduoti šio prašymo nuorašą.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2021 9 28.

**2022 m. kovo 30 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Orbest, SA / CS, QN, OP ir kt.**

(Byla C-659/21) (<sup>1</sup>)

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 5 straipsnio 3 dalis – Atleidimas nuo pareigos mokėti kompensaciją – Sąvoka „ypatingos aplinkybės“ – Lėktuvo techninis gedimas dėl trečiajam asmeniui priklausančios maisto tiekimo transporto priemonės susidūrimo su tuo lėktuvu, stovėjusiu oro uoste)*

(2022/C 198/20)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunal da Relação de Lisboa*

**Šalys**

Apeliantas: Orbest, SA

Kitos apeliacinio proceso šalys: CS, QN, OP ir kt.

**Rezoliucinė dalis**

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 5 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad lėktuvo techninis gedimas dėl trečiajam asmeniui priklausančios maisto tiekimo transporto priemonės susidūrimo su tuo lėktuvu, stovėjusiu oro uoste, gali būti priskiriamas „ypatingų aplinkybių sąvokai“, kaip ji suprantama pagal tą nuostatą.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2021 m. lapkričio 2 d.